

Bruxelles, 22. veljače 2016.
(OR. en)

6258/16

PECHE 46
AGRI 73
AGRIFIN 10

NAPOMENA

Od:	Radna skupina za unutarnju i vanjsku ribarstvenu politiku
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 1.) / Vijeće
Predmet:	Nacrt zaključaka Vijeća o tematskom izvješću Europskog revizorskog suda br. 11/2015 pod naslovom: „Upravlja li Komisija dobro sporazumima o partnerstvu u ribarstvu?” – <i>usvajanje</i>

1. Europski revizorski sud podnio je 23. listopada 2015. tematsko izvješće br. 11/2015 pod naslovom: „Upravlja li Komisija dobro sporazumima o partnerstvu u ribarstvu”¹.
2. Odbor stalnih predstavnika zatražio je 4. studenoga 2015. od Radne skupine za unutarnju i vanjsku ribarstvenu politiku da ispita tematsko izvješće u skladu sa zaključcima Vijeća od 8. svibnja 2000. o poboljšanju ispitivanja tematskih izvješća koja sastavlja Revizorski sud².
3. Radna skupina za unutarnju i vanjsku ribarstvenu politiku ispitala je izvješće 10. prosinca 2015., 21. siječnja i 11. veljače 2016.

¹ To je tematsko izvješće dostupno na internetskoj stranici Europskog revizorskog suda: <http://eca.europa.eu>.

² Dok. 7515/00 FIN 127 + COR 1.

Predsjedništvo je na temelju tog ispitivanja izradilo nacrt zaključaka.³ Radna skupina postigla je na sastanku 11. veljače 2016. dogovor o tekstu nacrt zaključaka kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni.

4. S obzirom na navedeno, Odbor stalnih predstavnika poziva se da potvrdi konsenzus koji je postigla radna skupina i preporuči Vijeću da usvoji zaključke iz Priloga ovoj napomeni.

³ Dok. 5296/16 PECHE 13.

NACRT ZAKLJUČAKA VIJEĆA

**o tematskom izvješću Europskog revizorskog suda br. 11/2015 pod naslovom:
„Upravlja li Komisija dobro sporazumima o partnerstvu u ribarstvu?”**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

- (1) POZDRAVLJA tematsko izvješće Europskog revizorskog suda br. 11/2015 pod naslovom: „Upravlja li Komisija dobro sporazumima o partnerstvu u ribarstvu?”;
- (2) PODSJEĆA na svoje zaključke o Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike usvojene 19. ožujka 2012.⁴;
- (3) SLAŽE SE s procjenom Europskog revizorskog suda da je upravljanje pregovaračkim procesom i provedbom sporazuma o partnerstvu u ribarstvu uglavnom dobro, no da još ima prostora za daljnje poboljšanje te POTIČE Komisiju da nastavi s provedbom preporuka suda;
- (4) PRIMJEĆUJE da su neki od sporazuma obuhvaćeni ispitivanjem Europskog revizorskog suda dogovoreni prije reforme ZRP-a iz 2013.;
- (5) PREPOZNAJE napredak postignut u upravljanju tim sporazumima u skladu s reformom, osobito u pogledu analize viška resursa, poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava, smanjenja opterećenja proračuna EU-a te odvajanja i pomnijeg praćenja komponente sektorske potpore financijskog doprinosa;
- (6) ISTIČE važnost tih sporazuma za održivo upravljanje morskim biološkim resursima u partnerskim zemljama, koju naglašava i potvrđuje potreba za znanstvenom osnovom, procjenom ukupnih ribolovnih aktivnosti, primjerenim tehničkim uvjetima i financijskom pomoći za kontrolu i praćenje ribolovnih aktivnosti;

⁴ Usp. dok. 7086/12 PECHE 66.

- (7) Također ISTIČE važnost tih sporazuma za gospodarsku aktivnost flota EU-a za ribolov na otvorenom moru te za EU i partnerske zemlje u osiguravanju budućnosti obalnih zajednica, zapošljavanja i sigurnosti hrane;
- (8) SMATRA da je sektorska potpora iznimno važna za razvoj sektora ribarstva, za lokalno stanovništvo i za upravljanje ribarstvom u partnerskim zemljama te općenito POZDRAVLJA preporuke Europskog revizorskog suda o usklađenosti i koordinaciji s drugim isplata proračunske potpore. PRIMJEĆUJE da je okvir za planiranje i praćenje koji je Komisija počela razvijati nakon reforme pokazao pozitivne prve rezultate te POZIVA Komisiju da takav okvir, uključujući odredbe za prihvatljivost, sljedivost i praćenje, primijeni na buduće protokole, uzimajući u obzir potrebu za usklađenošću između razvoja EU-a i ribarstvenih politika;
- (9) SLAŽE SE sa sudom da je koherentna i mjerodavna regionalna mreža sporazuma važna u pogledu pravne sigurnosti subjekata, da se njome učvršćuje dosljedno pregovaračko stajalište Unije te se postiže pozitivan učinak na upravljanje partnerskih zemalja, PRIMJEĆUJE da treba obratiti pozornost na pitanje sporazumâ u mirovanju te POTIČE daljnji razvoj regionalnih strategija, uz pojačane napore u borbi protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova;
- (10) PRIMJEĆUJE da je koncept viška vrlo teško primijeniti u praksi, osobito kad su uključene visokomigratorne vrste, ali NAGLAŠAVA da se praktična primjena tog koncepta može poboljšati boljom suradnjom na znanstvenoj razini, posebno u okviru regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom, financijskom potporom na bilateralnoj razini za prikupljanje podataka i istraživanje te povećanom transparentnošću u pogledu sveukupnog ribolovnog napora; stoga PODUPIRE aktualne napore Komisije da primijeni koncept viška, u svrhu razvoja i promicanja zajedničkog razumijevanja tog koncepta te njegove primjene i na regionalnoj i na bilateralnoj razini;

- (11) NAGLAŠAVA u ovom kontekstu jedinstvenu transparentnost koju Unija predviđa u provođenju svih sporazuma s partnerskim zemljama te potrebu da se inzistira na jednakim uvjetima u odnosu na druge zemlje koje se bave ribolovom na otvorenome moru, kako bi se zadržao pristup i konkurentnost flota EU-a za ribolov na otvorenome moru;
- (12) PODSJEĆA na svoje stajalište da bi se uvjetima sporazumâ trebala ostvariti odgovarajuća gospodarska dobit za Uniju te u tom kontekstu POZDRAVLJA poziv Europskog revizorskog suda za neovisne stručne procjene uz primjenu usklađenog pristupa u svrhu dobivanja dosljedne i usporedive analize koristi svakog mogućeg protokola;
- (13) SLAŽE SE da su prethodne uporabne razine ribolovnih mogućnosti važan čimbenik pri utvrđivanju primjerenog ribolovnog kapaciteta i financijskog doprinosa, u tom kontekstu NAGLAŠAVA da su izvedivi i prilagođeni tehnički uvjeti za operacije flota ključni čimbenik za razinu buduće uporabe i nastalu gospodarsku korist te također PRIMJEĆUJE i posebnu narav sporazumâ povezanih s ribolovom tune koji obuhvaća visokomigratorne vrste, prema kojima iskorištavanje ribolovnih mogućnosti ovisi o raspoloživosti i različitosti stokova;
- (14) SMATRA da bi se pri obnovi sporazuma trebalo uzeti u obzir ne samo razinu iskorištavanja ribolovnih mogućnosti, nego i važnost sporazuma u promicanju ciljeva i načela ZRP-a u partnerskoj zemlji;
- (15) PRIMJEĆUJE preporuke Europskog revizorskog suda i opažanja povezana s izbjegavanjem vremenskih razmaka između dvaju protokola i uz optimizaciju korištenja raspoloživim ribolovnim mogućnostima, SMATRA da su to važni elementi učinkovitosti i gospodarske dobiti sporazumâ, POZDRAVLJA napore Komisije u tom pogledu te NAGLAŠAVA stalnu važnost postojanja klauzule o isključivosti u sporazumima o partnerstvu u ribarstvu;
- (16) POZDRAVLJA praktične preporuke Europskog revizorskog suda u pogledu upravljanja podacima o ulovu i praćenja postupaka izdavanja odobrenja, PRIZNAJE napore Komisije u tom pogledu i UKAZUJE NA priliku za poboljšanjem putem nove uredbe o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama.